

Le 7 février 2022

## **ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue le lundi 7 février à 19h00. La séance a lieu exceptionnellement à huis clos, par visioconférence.

## **PRÉSENCES PAR VISIOCONFÉRENCE**

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillères et conseillers: Laurie-Ann Foucrault, Tanya Garrick Rhicard, Rose Lawlor, Laurent Marchal, Marcus Flynn, et Robert Young tous formant quorum sous la présidence du maire.

Assistent également à la séance, par visioconférence, la Directrice générale, Nicole Blinn.

\*Chacune de ces personnes s'est identifiée individuellement

## **ABSENCE**

Aucune

### **22-02-01 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

### **22-02-02 PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE**

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par le conseiller Laurent Marchal, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée régulière, tenue le 10 janvier 2022, soit adopté.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Il est possible pour le public de soumettre des questions ou commentaire par écrit à l'hôtel de ville au 12, rue Maple, Stanbridge East, QC JOJ 2H0 ou par courriel à [stanbridge@axion.ca](mailto:stanbridge@axion.ca)

- Courriel : datée le 5 janvier de M Étienne Gosselin et Mme Évelyne Bilodeau, concernant, l'implantation d'un sentier pédestre. *Copie du courriel transmis au conseil le 17 janvier 2022.*
- Courriel : datée le 1<sup>er</sup> février 2022 de M Étienne Gosselin et Mme Évelyne Bilodeau, concernant la participation des citoyens par visioconférence aux séances à huis clos. *Copie du courriel transmis au conseil le 3 février 2022.*

### **22-02-03 COMPTES À PAYER**

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu que les comptes \*extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

## **SALAIRES PAYÉ EN FÉVRIER 2022**

Total des salaires : \$ 5 466.88

## CHÈQUE FOURNISSEUR N°

*4764	Postes Canada / Canada Post	Timbres (400)	423.11
*4765	Atelier et Découpage Bourgea 2014 inc.	Pièces charrue / garage	1 508.27
4766	Avizo experts – conseils	Usine T.E.U.	2 069.56
4767	Axion		218.32
4768	Peter Beaucage	Mois de janvier	4 794.64
4769	Bell Canada		578.50
4770	Canton de Bedford	Collectes MR. janvier	7 310.02
4771	Centre du camion Cowansville	Pièces S.I.	52.32
4772	CT Copieur	Contrat photocopieur	500.52
4773	Dépanneur chez Ben	S.I. /essence	71.29
4774	Dépanneur Stanbridge East	Usine.T.E.U.	26.43
*4775	FNX .Innov inc.	Caleb-Tree rés # 21- 02-06	3 766.87
*4776	Formiciel	Enveloppes et formulaire compte de taxes 2022	699.77
*4777	Outillage Rioux G.D.B.	S.I. / light tower Res #21-11-11	1 189.98
4778	Hydro-Québec		3 781.15
4779	Gestim inc.	Inspecteur	942.80
*4780	Pièces d'Auto St-Jean inc.	Pièces charnue	257.90
*4781	Programmation GM inc.	Informatique admin. et biblio	192.59
4782	Chauffage P. Gosselin Inc.	Mazout et diesel	4 513.49
4783	R.I.G.M.R.B.M.		7 694.42
4784	Sani – Eco	Centre de tri- janvier	488.64
4785	Telus mobilité		213.78
*4786	Missisquoi Museum	Subvention / rés #21- 01-09	1 500.00
*4787	Massey-Vanier High School Scholarship Bursary	Bourse / rés # 22-02-09	350.00
*4788	Fondation Éducative Jean- Jacques Bertrand	Don / rés # 22-02-11	70.00
*4789	Société de l'Assurance Automobile Québec	Immatriculations (7)	6 301.70
*4790	Mélanie Riendeau	Rés.# 21-04-16 remb. camp de jour non- résident 2021	100.00
*4791	École Jean-Jacques Bertrand	Bourse/ rés.#22-02-10	350.00

## RAPPORT DE L'INSPECTEUR DES PERMIS ÉMIS EN JANVIER 2022

Dépôt du rapport de l'inspecteur, des permis émis en janvier 2022.

22-02-04

## ADOPTION RÈGLEMENT N° 433 - TAUX POUR LES TAXES MUNICIPALES 2022

Avis de motion et présentation d'un projet de règlement ayant été donné à une assemblée antérieure, et après les délais nécessaires, il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu d'adopter le Règlement N° 433 - Taux pour les comptes de taxes municipales 2022.

**AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION DU PROJET DE RÈGLEMENT  
N° 434- CONCERNANT LES RÈGLES DE FONCTIONNEMENT ET LES  
CONDITIONS D'UTILISATION DE LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE  
DENISE-LAROCQUE-DUHAMEL**

La conseillère Laurie-Ann Foucrault donne avis de motion qu'à une assemblée subséquente, elle proposera, ou en son absence un autre conseiller, l'adoption du règlement n° 434 concernant les règles de fonctionnement et les conditions d'utilisation de la Bibliothèque municipale Denise-Larocque-Duhamel.

L'objet de ce règlement est pour fixer les règles de fonctionnement et les conditions d'utilisation de la Bibliothèque Denise-Larocque-Duhamel.

Tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement n° 434 et renoncent à sa lecture.

Copie du projet de règlement n° 434 avait été remise à chacun des membres du conseil le 3 février 2022.

**22-02-05**

**RENOUVELLEMENT ADHÉSION - ADMQ**

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu de renouveler l'abonnement à l'Association des directeurs municipaux du Québec-ADMQ pour la directrice générale, Nicole Blinn pour l'année 2022. Abonnement annuel et assurance, 890.00\$ +les taxes applicables.

**22-02-06**

**MANDAT- AVIZO EXPERTS-CONSEILS INC. -VALIDATION  
DÉBITMÈTRE -USINE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES**

Il est proposé par la conseillère Rose Lawlor, appuyé par le conseiller Tanya Garrick Rhicard, et résolu d'accepter l'offre de service de la Firme Avizo Experts-conseil inc., pour effectuer la validation du débitmètre à l'usine de traitement des eaux usées, en vertu du règlement sur les ouvrages municipaux d'assainissement des eaux usées (ROMAEU), selon les termes et conditions contenus à l'offre de service en date du 3 novembre 2021 (Soumission n°3912) et que ce conseil autorise la directrice générale, Nicole Blinn, à signer pour et nom de la municipalité, tout documents requis aux fins de la présente résolution.

**22-02-07**

**MANDAT – SERVICES PROFESSIONNELS - POUR LA CONCEPTION DES  
PLANS, DEVIS, SURVEILLANCE PARTIELLE DU CHANTIER ET LE  
CONTRÔLE DE LA QUALITÉ DES MATÉRIAUX –RÉFECTION CHEMIN  
BEARTOWN**

Il est proposé par le conseiller Robert Young appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu :

- d'accepter la proposition de FNX Innov, datée le 24 janvier 2022 -N/D 2200005 pour le contrat de services professionnels pour la préparation des plans et devis, suivi du processus d'appel d'offres, incluant les recommandations, la surveillance partielle des travaux ainsi que le contrôle de la qualité des matériaux, dans le cadre des travaux de la réfection du chemin Beartown (+-1 460m) 2022. Volet A : phase Conception 4 500.00\$+ les taxes applicables, Volet B : Phase surveillance 6 600.00\$+ les taxes applicables, Volet C : Contrôle des matériaux 11 019.00\$ + les taxes applicables;
- que ce conseil autorise la directrice générale, Nicole Blinn, à signer pour et au nom de la municipalité tous les documents relatifs au mandat.

21-02-08

**MANDAT – SERVICES PROFESSIONNELS - POUR LA CONCEPTION DES PLANS, DEVIS, SURVEILLANCE PARTIELLE DU CHANTIER ET LE CONTRÔLE DE LA QUALITÉ DES MATÉRIAUX –RÉFECTION RUE RIVER**

Il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par le conseiller Laurent Marchal et résolu :

- d'accepter la proposition de FNX Innov, datée le 25 février 2022 -N/D 2200007 pour le contrat de services professionnels pour la préparation des plans et devis, suivi du processus d'appel d'offres, incluant les recommandations, la surveillance partielle des travaux ainsi que le contrôle de la qualité des matériaux, dans le cadre des travaux de la réfection de la rue River (+-130m) 2022. Volet A : phase Conception 4 700.00\$+ les taxes applicables, Volet B : Phase surveillance 5 400.00\$+ les taxes applicables, Volet C : Contrôle des matériaux 10 211.00\$ + les taxes applicables;
- que ce conseil autorise la directrice générale, Nicole Blinn, à signer pour et au nom de la municipalité tous les documents relatifs au mandat.

22-02-09

**BOURSE –ÉCOLE MASSEY-VANIER**

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu que la municipalité décerne une bourse au montant de 350\$ à un(e) étudiant(e) de Stanbridge East en Secondaire V à Massey -Vanier.

22-02-10

**BOURSE –ÉCOLE JEAN-JACQUES BERTRAND**

Il est proposé par la conseillère Tania Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu que la municipalité décerne une bourse au montant de 350\$ à un(e) étudiant(e) de Stanbridge East en Secondaire V à l'École Jean-Jacques Bertrand.

22-02-11

**APPUI FINANCIER- FONDATION ÉDUCATIVE JEAN-JAQUES-BERTRAND- 15<sup>E</sup> ÉDITION COCKTAIL CONFÉRENCE**

Il est proposé par la conseillère Rose Lawlor, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault et résolu de contribuer un montant de \$70.00 à la Fondation éducative Jean-Jacques-Bertrand. (14 élèves x 5\$).

**CORRESPONDENCE**

- Commission Municipale Québec- Audits de conformité-Transmission du rapport financier. *Copie transmis au conseil par courriel le 3 février 2022.*
- Association pulmonaire du Québec- campagne Villes et municipalités contre le radon- sensibilisation citoyens au danger bien réel que le radon représente pour leur santé. *Copie transmis au conseil par courriel le 3 février 2022. Information/liens disponible sur le site internet de la municipalité <https://stanbridgeeast.ca/fr/index.php> section Nouvelles en bref.*
- C.C. par courriel -Comité citoyens pour les services de Santé du Pôle de Bedford- Changement de vocation RPA les Villas des Rivières rue St-Joseph à Bedford. *Copie transmis au conseil par courriel le 3 février 2022.*

**ADOPTION DU PLAN D'ACTION POUR LA RELANCE SOCIOÉCONOMIQUE DU PÔLE DE BEDFORD**

À suivre

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 19h35.

---

Nicole Blinn, directrice générale

---

Greg Vaughan, maire